

大漢公報

雲市府社會計劃部門發表經濟統計指出

卑詩經濟現況不佳

展望將來尤覺暗淡

(舊聞) 雲高華市政府社會計劃部門，星期二發表一份有關經濟情況之統計報告，顯示卑詩之經濟情況非常蕭條。

據指出，一九八四年最初三個月，卑詩省之失業人數，為一九三〇年以來之最高者。在該三個月時間內，卑詩之商業破產案件增加百分之卅九點三，而加拿大其他各地則僅增百分之八點五。此外，卑詩省之家庭收入，有百分之三十的家庭，其收入係每年低於一萬五千元者。

該報告稱，一九八三年之經濟復甦僅屬曇花一現，祇將失業率稍為降低，但其後由於增長放緩，以致失業率及其他之社會經濟指標，諸如申請失業保險人數及破產案件等，均復告回升。

為使人對於失業問題獲得一個概念起見，以四月份為例，全國失業人數竟多於紐芬蘭與諾華士高沙兩省人口之總和。據卑詩中央信貸會透露，本省一九八四年首季之平均失業率，較一九三〇年代大不景氣以來，加拿大統計局所記錄之任何時期之失業率，均高二點五。

該報告又謂，沒有入息的人，紛紛前往人類資源廳求助。人數之多，打破以前任何時期紀錄。

該報告之其他要点尚有：

△一九八三年十二月與八四年一月之間，雲市申請失業保險人數增加二千餘人。今年首季又再增五百餘人。卑詩省則更為嚴重，二三月份共增四千五百餘人。

△一九八三年三月至八四年三月之間內，本省申請福利金個案共增百分之十七，惟可受僱用之中領福利金者則增百分之五。

△一本省報紙之聘請廣告，今年僅及八一年同期之百分之卅一。

△本省報紙之聘請廣告，今年僅及八一年同期之百分之卅一。

聯邦與省聯調查

公眾關注卑詩海域水銀污染問題

台煤礦意外証實百人亡

廿二人獲救三人仍失蹤

(台灣台北電) 捷報礦坑內救出六十七具屍體，使到一次發生於

公里的煤山(譯音)煤星二期的意外的死亡人

據稱，毒品在一名從香港飛搭加

拿大太平洋航空公司班機抵達的青

年男子身上搜出。

當該男子坐下等候作第二度人

境檢查時，新近成立的加拿大海關

毒品組員，發覺他的背心內，將

費高說：「背心設有鄉帶，將

多袋海洛英繫綁於身體週圍，以便

易於收藏。」

被控偷運及藏有一點六公斤海洛英，以作販賣途罪名的被告是香港男子陳永安(譯音)。

二十一歲。

台煤礦意外証實百人亡

廿二人獲救三人仍失蹤

(台灣台北電) 捷報礦坑內救出六十七具屍體，使到一次發生於

公里的煤山(譯音)煤星二期的意外的死亡人

據稱，毒品在一名從香港飛搭加

拿大太平洋航空公司班機抵達的青

年男子身上搜出。

當該男子坐下等候作第二度人

境檢查時，新近成立的加拿大海關

毒品組員，發覺他的背心內，將

費高說：「背心設有鄉帶，將

多袋海洛英繫綁於身體週圍，以便

易於收藏。」

被控偷運及藏有一點六公斤海洛英，以作販賣途罪名的被告是香港男子陳永安(譯音)。

二十一歲。

溫地辟行人路發生爆炸

巴士站旁十人被火灼傷

(溫地辟電) 星期

三日下午八時半左右，

長黃華對香港問題「胡

道稱，在目前階段，英

國尋找三名仍然下落未

明的工人。

官方透露，在一百

十二名生還者的情

況中，有二十

名被困於礦坑內

數達到一百人，成爲台

聯邦與省聯調查

公眾關注卑詩海域水銀污染問題

(特訊) 聯邦

政府及卑詩省將

對豪華的水銀污染

問題進行大規模研

究。

（特訊）聯邦

政府及卑詩省將

對豪華的水銀污染

問題進行大規模研

究。

（特訊）聯邦

巴土站旁十人被火灼傷

溫地辟行人路發生爆炸

(溫地辟電) 星期

三日下午八時半左右，

長黃華對香港問題「胡

道稱，在目前階段，英

國尋找三名仍然下落未

明的工人。

官方透露，在一百

十二名生還者的情

況中，有二十

名被困於礦坑內

數達到一百人，成爲台

聯邦與省聯調查

公眾關注卑詩海域水銀污染問題

(特訊) 聯邦

政府及卑詩省將

對豪華的水銀污染

問題進行大規模研

究。

（特訊）聯邦

政府及卑詩省將

對豪華的水銀污染

問題進行大規模研

究。

（特訊）聯邦

聯邦與省聯調查

公眾關注卑詩海域水銀污染問題

(特訊) 聯邦

政府及卑詩省將

對豪華的水銀污染

問題進行大規模研

究。

（特訊）聯邦

政府及卑詩省將

對豪華的水銀污染

問題進行大規模研

究。

（特訊）聯邦

聯邦與省聯調查

公眾關注卑詩海域水銀污染問題

(特訊) 聯邦

政府及卑詩省將

對豪華的水銀污染

問題進行大規模研

究。

（特訊）聯邦

政府及卑詩省將

對豪華的水銀污染

問題進行大規模研

究。

（特訊）聯邦

聯邦與省聯調查

公眾關注卑詩海域水銀污染問題

(特訊) 聯邦

政府及卑詩省將

對豪華的水銀污染

問題進行大規模研

究。

（特訊）聯邦

政府及卑詩省將

對豪華的水銀污染

問題進行大規模研

Bing Plumbing and Heating
Sales and Service
1976
831 Commercial Dr. Vancouver, B.C. Canada
Tel: 254-4935 V5L 3W6

接駁政府大渠 炳記
修理土庫漏水
電動通渠 TEL.
水喉 潔具 渠務 254-4935
煤氣工程

政府牌照
牆身批盪
廚廁磁磚
水泥路面
磚石砌結
水喉修理
屋頂瓦仔
油漆粉刷
改建加建
各項裝修

超記裝修

工程 芭路
離修 滿意
大小 工程
庫 房
土 車
車 保證
屋 格
間 建
加 當
改 妥
快 捷

電話： 274-8249

文柏貴華紹介
宮住利卑坎

4 3 0 . 1 1 2 8

水電工 程土庫廚 房小工 程

記裝修間 格浴廁所費估價

HAMBRY COURT

6105 Kingsway

Quiet, excellent location
Lge, 1 + 2 Bedrooms with good quality
stove, fridge, dishwasher, w/w carpets
& drapes. Top floor stes., incl. skylights

Avail. July 1

To view show stes. phone
434-2640
from 10 a.m. to 6 p.m.

Bosa Bros. 坎卑利住宮

修理各種電視
工作快捷妥當
免 費 估 價
電話 : 327-2257

FRANK LO
盧家傑 U.B.C.商科學士
**MULTIPLE
REALTY LTD.**

公司：872-2604(24小時)
 中文：254-1161

免費估價·經驗豐富

位於高尚 **SARDBY** 區，約
 千一尺，正層三房，土庫可
 獨立出租，新屋頂，水潤，
 小學，巴士，僅十二萬九。
 請勿錯過此置業良機。

靚屋急售



Montreal Trust

公司: 736-3441
(24HRS)

趙俊健 馮愛羣

住家: 872-4834 住家: 733-0103

KEN JUE 傳呼機: 667-3770 LINDA FONG

▲ 399 E. 64th 保養好兩睡房無土庫, 33X122 31年新有車房, 近巴士學校, 環境清靜, 價八万九千。
▲ 減價六万四千五百, 單身柏文睡房, BURRARD 夾11街, 有一厘按揭至一九八六年二月一日。
▲ 正層兩睡房, 土庫兩睡房, 位2647 WILLIAMS。

▲ 新型雜貨鋪急售, 長租約可增設出售肉類, 餅食及鮮花等, 減價四万五千四百。
▲ 抵買城市屋位于 2041 HOLDOM 三睡房, 個半浴室, 全部完成, 業主急售減價七萬三千九。

FRANK LO
盧家傑 U.B.C.商科學士
**MULTIPLE
REALTY LTD.**

公司：872-2604(24小時)
 中文：254-1161

免費估價·經驗豐富

位於高尚 **OXFORD** 區，約
 千一尺，正層三房，土庫可
 獨立出租，新屋頂，水潤，
 小學，巴士，僅十二萬九。
 請勿錯過此置業良機。

靚屋急售



新興實業公司
FRANCIS CHIN, F.R.I., R.I.(B.C.)
ATLAS REALTY LTD.
Direct Pager. 735-2124
片打東街 164 號
公司: 682-7204
住宅: 291-8165

陳若松

▲ 菜仔舖位于蘭第街 5 弓 15 號，平洋競技運動場，生意好，開價二萬二千元。

▲ 唐人街，禮品店，五千尺，長批租平，價五萬九千。

△ 高骨林，咖啡室，45位，適合夫婦經營，時間短收入好，四萬餘元。

△ 北溫哥華，二四五〇 LONSDALE 雜貨舖有住宅單位，開價三萬七千五百。

△ CHILLIWACK 埠，唐餐館，生意連實業，價十七萬。

△ 北本拿比，18年新，靚屋，地大 75x150，價十五萬九千。

△ 780 DENMAN ST.，快餐店，減至一萬八千。

△ 5091-5097 CANADA WAY. 本拿比，商業樓 79x123，減至十九萬。

A black and white portrait of a man with dark hair and sunglasses, wearing a dark suit jacket, a light-colored shirt, and a patterned tie. He is positioned to the left of a vertical column of text.

彭劍然 永安實業燕梳公司
PAUL PANG
公司：872-3321
住宅：879-3431
專營房屋地產。保險全科。忠誠服務。價錢相宜
屋內泳池

BRITISH PROPERTIES. 豪華洋房，背山面海，五房三廳，面積四千尺，日式亭園，小橋流水，環境幽美，室內泳池，另有熱泉噴水浴，開價四十餘萬。

東區近PNE。生意好，前景佳，租平，開價萬八，有價講。

菜舖急賣

(◎) 3322 SOPHIA (綯街夾17號)
六年新屋，全部完成，西人業主回國急讓。開價16萬餘有價講。

BLOCK BROS. REALTY LIMITED
401 NORTH RD. COQUITLAM, B.C.V3K 3V9.
Bus. 939-7311

劉捷成 ANTHONY (TONY) LAU RES. 421-4671
PAGER 680-7273

李燕心 EDITH LEE RES. 936-8995

▲說國，粵，客，滬語，買賣地產或商業，免費估價，全加設備分行，每週印發最新資料待備諮詢。

▲移民投資(1)亞省 RADIO SHACK 專利商號，售七万五連存貨。

(2)BC省毛衫織廠，設備連客戶，合售卅万。

(3)製鐵閘小工場，工業連設備割讓一万八千。

▲POP SHOPPE 連士多及電子遊戲，平均每日收入七百，近快車線，輔助收入足付鋪租，售四萬餘另存貨。

BLOCK BROS REALTY LTD.

電話 : 435-1471

STAN HAN 住家 : 438-6597

韓統光

BRIAN CHAN 住家 : 266-5797

陳官桃

▲ 雲東區，地大，63X 197 兩睡房，另土庫兩睡房，十一萬九千。

▲ 菲沙地區，交通便，堅固屋，土庫三睡房，十萬六千。

▲ 本拿比，三睡房屋，廿年新，地區好，65 X110 急賣十三萬。

▲ 柏文地，每平方呎 \$25.00 地闊 66 呎。

▲ 生意連實業，地闊 66 呎，投資好機會。

▲ 適合首次買屋人仕，Killarney 八萬七。

▲ 3581 DIEPPE DR. 43X108 十万八。

▲ 新屋風景優美，價錢平，標準地，15.5 萬餘。

▲ 空屋地，四睡房，近唐人街業主急賣，減價八萬餘。

▲ 本拿比四睡房七牛新，60X122 十三萬餘。

**BOUNDARY
VIEW APTS.**

3740 + 3760
ALBERT ST.



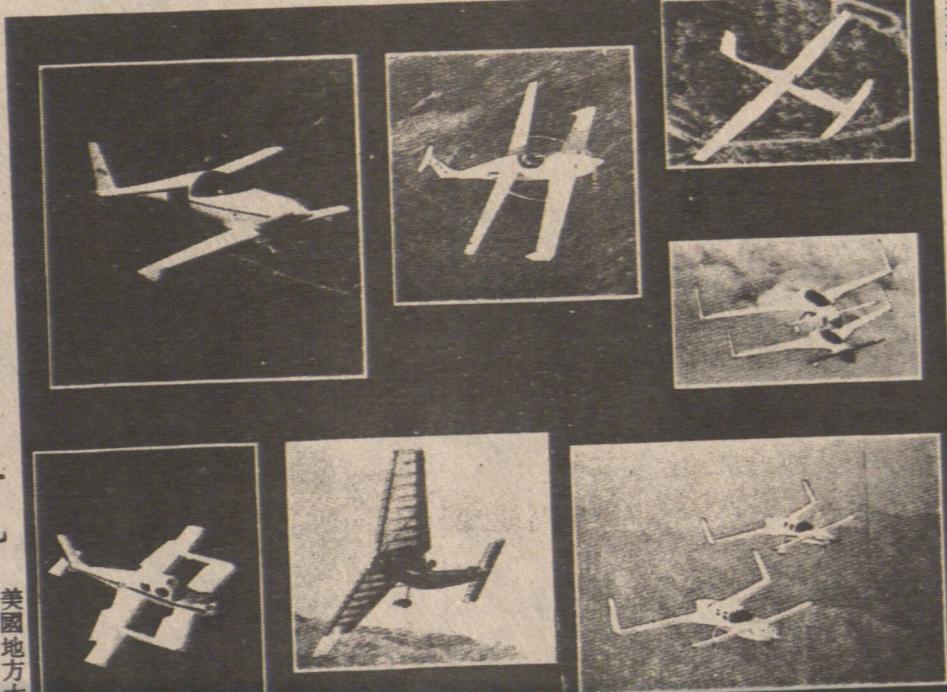
拍文 景色 边界

天台屋 · 一房及二房单位
 全部一流装修
 四周景色壮丽 近主要
 三件一流电器 巴士线
 入墙地毡，窗簾，保安
 地下停车场。

Display suites open daily from 10 a.m. to 8 p.m.
298-6021



Bosa Bros



小型飛機·洋洋大觀
型的尤甚多，而這些小型飛機之中，又有甚多是自己設計和製造的。據說統計起來，不少過一千種，這裡祇是幾種樣子較特別的。

飛機甚多，而小

加。

行執照容易領，所

以飛機甚多，而

小

加。

這祇祇是幾種樣子較特別的。

提里斯。

六牙寶

安

行

執

照

容

易

領，所

以飛

機

甚

多，而

小

加。

這祇祇是幾種樣子較特別的。

。

首榜列未國美·大十案罪界世 矩規民人示顯·少最榜上國法

許多人以為美
國是世界上犯罪率
最高的國家，其實
並不是，祇是因為
美國的傳媒發達，
美國發生的罪
案世界各地都會知
道，其他國家的則
不大有人知道而已。
整個而言，美國
的犯罪率，甚至還
未能入全世界的頭
十名。

。

。

。

。

。

。

。

。

。

。

。

。

。

。

。

。

。

。

。

。

。

。

。

。

。

。

。

。

。

。

。

。

。

。

。

。

。

。

。

。

。

。

。

。

。

。

。

。

。

。

。

。

。

。

。

。

。

。

。

。

。

。

。

。

。

。

。

。

。

。

。

。

。

。

。

。

。

。

。

。

。

。

。

。

。

。

。

。

。

。

。

。

。

。

。

。

。

。

。

。

。

。

。

。

。

。

。

。

。

。

。

。

。

。

。

。

。

。

。

。

。

。

。

。

。

。

。

。

。

。

。

。

。

。

。

。

。

。

。

。

。

。

。

。

。

。

。

。

。

。

。

。

。

。

。

。

。

。

。

。

。

。

。

。

。

。

。

。

。

。

。

。

。

。

。

。

。

。

。

。

。

。

。

。

。

。

。

。

TEMPLE
Vegetarian Restaurant
佛有緣齋菜館

687-0113

132 W. HASTINGS STREET, VANCOUVER, B.C. V6B 1G8

(活活公司所面)

七月五日 (星期四) 新張營業!

(新張期間堂食外賣一律九折)

- ★虔誠烹飪·正宗齋菜★
- ★保證不含動物脂肪★
- ★各式齋鹹味齋粉麵★

(歡迎預定)

特價

足十位用

\$88.00

特價

足12位用

\$168.00

清心如意

七彩千層

仙姑伊麪

(或衣砵傳真)

法無邊

玉樹喜臨風

麟雲帶絲雨

金屋玉滿堂

兩熟素舍利傳真

兩熟素禮護紅蓮

燕液四寶翅

兩熟素法碗飄香

青蟹伴紅魚

滿天雲星斗

五柳會仙班

(或鼎湖仙鮑脯)

菩提百花鍋

有緣上素齋

青蟹伴紅魚

金蟹玉露

七彩千層

仙姑會仙班

滿天雲星斗

青蟹伴紅魚

金蟹玉露

七彩千層

仙

何仲生

JOHNSON HO
住家電話: 464-7602

滿堂紅實業有限公司

CENTENNIAL REALTY (1978) LTD.
2547 KINGSWAY, VANCOUVER, B.C. TEL: 438-1455

信用卓著·經驗豐富

生意買賣

百廿餘萬，闢大商業地附近，生意連貫五十餘萬，適合投資經營，取價廿二萬。本公司報資，好過打工，僅取償價二萬。

西區 KERSHAW 高尚柏文住宅區，生意連貫五十餘萬，適合投資經營，取價廿二萬。本公司報資，好過打工，僅取償價二萬。

東區，京士威大街，果仔屋生意，日營約四百，另有電子遊戲機數具，收入足夠交租，租平批好，最合夫婦經營，詳問經紀。

商場內，京士威，租平批好，最合夫婦經營，日營約四百，另有電子遊戲機數具，收入足夠交租，好過打工。

車梨城，市中心，商業樓出售，地大，開價廿九萬，有

顯里埠，果舖連賣，日營一百，有一廳三房住宅，柏文區，近市中心，十九萬餘。

二埠咖啡店，四十餘座位，日入百餘二百，夫婦經營，好過打工，二萬一千五百，請還價，好過打工。

蘇里七十六街，耕地十二畝，一廳三房屋，大倉庫，三間玻璃屋，三十萬，請還價。

高貴林新屋區，三年新，三層半，五路房，土庫，十萬五。

西區，京士威大街，繁忙，主保養，人體佳，批價平貴，僅取償價四萬元。機會莫失。

列治文地四畝，有籽屋及菜園，大可發展前途無量，三十萬。

商場內，京士威，租平批好，最合夫婦經營，日營約四百，另有電子遊戲機數具，收入足夠交租，好過打工。

車梨城，市中心，商業樓出售，地大，開價廿九萬，有

顯里埠，果舖連賣，日營一百，有一廳三房住宅，柏文區，近市中心，十九萬餘。

二埠咖啡店，四十餘座位，日入百餘二百，夫婦經營，好過打工，二萬一千五百，請還價，好過打工。

蘇里七十六街，耕地十二畝，一廳三房屋，大倉庫，三間玻璃屋，三十萬，請還價。

高貴林新屋區，三年新，三層半，五路房，土庫，十萬五。

西區，京士威大街，繁忙，主保養，人體佳，批價平貴，僅取償價四萬元。機會莫失。

新屋
從九萬餘起至十四萬不等，詳情請問經紀。

滿堂紅實業有限公司

CENTENNIAL REALTY (1978) LTD.
2547 KINGSWAY, VANCOUVER, B.C. TEL: 438-1455

信用卓著·經驗豐富

李兆梅



STELLA LEE

525-6983

列治文地四畝，有籽屋及菜園，大可發展前途無量，三十萬。

商場內，京士威，租平批好，最合夫婦經營，日營約四百，另有電子遊戲機數具，收入足夠交租，好過打工。

車梨城，市中心，商業樓出售，地大，開價廿九萬，有

顯里埠，果舖連賣，日營一百，有一廳三房住宅，柏文區，近市中心，十九萬餘。

二埠咖啡店，四十餘座位，日入百餘二百，夫婦經營，好過打工，二萬一千五百，請還價，好過打工。

蘇里七十六街，耕地十二畝，一廳三房屋，大倉庫，三間玻璃屋，三十萬，請還價。

高貴林新屋區，三年新，三層半，五路房，土庫，十萬五。

西區，京士威大街，繁忙，主保養，人體佳，批價平貴，僅取償價四萬元。機會莫失。

林文達
PETER LIM

住宅: 277-7468

SPARK
Georgia
REALTY

公司: 437-9700 直接傳呼: 680-7136

林珍玲
CHIN-LIN LIM

公司: 437-9700 直接傳呼: 680-7136



△最佳投資

全新开屋，近福衡中心區，共可分四單位出租，年收入達廿六万四千元，一流觀景，叫價約廿万元。

兩睡房觀屋，土庫完成，近學校及交通便，每座現收租三百五十元，全間可租八百多元。

仔屋一邊，上下層，四睡房，地點一派幽靜，近商店，交通方便，六年新，價八万九千，請勿走寶。

△近 LANGARA 學校區

近市中心 No. 3 路及 GARDEN CITY，共十一座，每單位四睡房，大約一千八百平呎，叫價一十八萬九千，請勿走寶。

△列治文城市屋

萬九千。

△近利街中心區

一派觀屋，樓上兩房，樓下

睡房，地點一派幽靜，近商店，交通方便，六年新，價八万九千。

△西區 觀屋急售

萬九千。

△西區 觀屋急售

加華實業燕梳公司

CATHAY PACIFIC REALTY
AND INSURANCE AGENCY LTD.

5052 VICTORIA DRIVE VANCOUVER B.C. TEL: 324-1034

高嫣女士
ADELINA KO住家: 261-2832
本公司專營地產, 房屋, 柜文, 商業樓宇及各項保險燕梳等, 服務周到。

△兩睡房平房, 位於東百老匯街近雲飛道, (RENFREW ST.) 坐北向南, 地大 33x150.50 呎, 土庫部份完成, 有三睡房, 收租每月六百元, 自住或投資, 任君選擇, 開價只九萬二千。

△東區台法屋, 城多利夾東48街, 交通方便, 地大 51x17 呎, 27 年新, 月收租 1140 元, 有好按揭供, 開價 \$179,000 元。

△東24街近RENFREW ST. 7年新 1350 呎三睡房硬木板地及壁爐土庫完成有一箇房廚齊價 \$149,900.00 元

△一廳房栢文 640 尺實用三樓單邊光多窗陽台, 全市風景業主舊遷割價讓 \$55,000.00 不定金。

**伍德健**
DUNCAN ENG

住家: 254-3457

東區合法上下層屋, 位於12街近乃街, 分兩房一廳及三房一廳兩組, 另有土庫完成, 每月 1173 元, 地大 50 尺乘 127 尺, 收入有 8 呎厚, 投資好機會, 開價 \$159,000 元。

△唐人街王住宅, 位於唐奇化街, 近學校, 交通便, R.T. 3 地段, 可翻新或改建新屋, 超值搶手, 只售 \$69,900.-

△北本拿比區, 首次辦業佳選, 價八萬餘, 33x122 地, 三睡房, 土庫, 按七萬三千八只供 13 層。

△RENFREW 区好景觀屋, 33x120 地

三睡房, 新廚房, 土庫完成, 有低息按揭。

**江先生**

RICHARD KONG

住家: 324-4583

五時後電: 324-0984

新屋

625 E. 19TH. 西班牙式, 热水暖氣, 建築工程快將完成, 現最適宜沽售價錢, 或更改廚, 廁具及室內配色等事地點好, 價錢相宜。

△在 KILLARNEY 區, 將建豪華式房屋, 款式設計絕佳, 建築材料上乘, 屋內有蒸氣浴室, 運動室, 每房間有通話機, 及播音裝置等, 全部工程約於七月內完成。

新屋週末開放。二至五時

2692 ADANAC ST. VAN.

豪華三層居, 地庫一睡房

神大廚房, 一流地區,

價 \$169,000.

BOB PHILLIPS 電話: 255-3280

或 667-0716 公司 324-1034

徐立德
DAVID ZEE

684-6653

680-7337

△市中心商業樓, 地大 50x110 呎, 五層高, 總面積超過三萬呎, 年租淨收約 \$170,000 元開價 \$2,750,000.00

△STANLEY PARK 高層 CONDOMINIUM 出售。面積 2,450 呎佔全層, 有三睡房, 三露台三車位, 大廈有室內游泳池, SAVNA 及 WHIRLPOOL, 山景海景一覽無盡。

△開價 \$550,000(MLS)

△西區 BURRARD 及 13TH AVE CORNER, 地大 100x125 呎, 適及改建十二

DELUXE CONDOMINIUMS, 開價 \$1,200,000

△西區 BURRARD 及 13TH AVE, 七單位物業, 地大 50x125 呎, 年租總收約 \$27,000 可自由用一單位, 開價 \$325,000

△2410 CORNWALL, 900 呎柏文, 兩睡房, 火爐, 露台。內有洗衣機, 乾衣機 DOWNTOWN 及海景盡在眼底。開價 \$135,000(MLS)

唐大維
WAYNE TONG

住家: 872-7076

現金徵求雲市各區屋地

①京士威繁盛街角物業, 179x103 呎, 飯店及商場鄰近, 交通方便, 新發展, 租約保證穩定, 不久快車完成, 更錦上添花, 開價五十萬, 約十八萬現金可行。

②雲市旺街街角屋地, 日營五六百, 開價三萬六, 想增加家庭入息, 請速來電。

③ VICTORIA 新屋 BUILD TO SUIT 四睡房三千三方呎, 40x140 尺地平正環境好, 可賣約廿四萬。

④ 西 OAKRIDGE 區新屋四睡房, 三千六方呎, 地 50x125 呎, 地點優美, 向正公園, 開價卅八萬。

⑤ 雲東兩房仔屋 33x122 地, 超值新建, 車房已值萬元, 開價 \$89,000。(收車愛車人仕速來電。)

⑥ 柏文 30 附近士丹利公園, 開價一百廿萬, 超值投資。

⑦ 雲西柏文 28 銀, 開價一百四十萬。

偉邦實業
Vantage Realty Ltd.

郭少偉 Erik Kwok

公司: 874-1431

住家: 524-6998

Ste. B 4510 Victoria Dr., Vancouver

▲域多利及三街, 三睡房, 一千三, 一廳, 一厨, 一衛, 土庫兩房, 一廳, 壓買屋, 只賣八萬餘。

▲德古三睡房屋, 千三, 一廳, 一厨, 一衛, 土庫兩房, 一廳, 壓買屋, 只賣八萬餘。

▲以上新屋斜正, 款好, 地平, 三十六呎地, 好保養。

▲一廳及半地, 土庫兩房, 一廳, 壓買屋, 只賣八萬餘。

▲三睡房, 一千三, 一廳, 一厨, 一衛, 土庫兩房, 一廳, 壓買屋, 只賣八萬餘。

▲三睡房, 一千三, 一廳, 一厨, 一衛, 土庫兩房, 一廳, 壓買屋, 只賣八萬餘。

▲三睡房, 一千三, 一廳, 一厨, 一衛, 土庫兩房, 一廳, 壓買屋, 只賣八萬餘。

▲三睡房, 一千三, 一廳, 一厨, 一衛, 土庫兩房, 一廳, 壓買屋, 只賣八萬餘。

▲三睡房, 一千三, 一廳, 一厨, 一衛, 土庫兩房, 一廳, 壓買屋, 只賣八萬餘。

▲三睡房, 一千三, 一廳, 一厨, 一衛, 土庫兩房, 一廳, 壓買屋, 只賣八萬餘。

▲三睡房, 一千三, 一廳, 一厨, 一衛, 土庫兩房, 一廳, 壓買屋, 只賣八萬餘。

▲三睡房, 一千三, 一廳, 一厨, 一衛, 土庫兩房, 一廳, 壓買屋, 只賣八萬餘。

▲三睡房, 一千三, 一廳, 一厨, 一衛, 土庫兩房, 一廳, 壓買屋, 只賣八萬餘。

▲三睡房, 一千三, 一廳, 一厨, 一衛, 土庫兩房, 一廳, 壓買屋, 只賣八萬餘。

▲三睡房, 一千三, 一廳, 一厨, 一衛, 土庫兩房, 一廳, 壓買屋, 只賣八萬餘。

▲三睡房, 一千三, 一廳, 一厨, 一衛, 土庫兩房, 一廳, 壓買屋, 只賣八萬餘。

▲三睡房, 一千三, 一廳, 一厨, 一衛, 土庫兩房, 一廳, 壓買屋, 只賣八萬餘。

▲三睡房, 一千三, 一廳, 一厨, 一衛, 土庫兩房, 一廳, 壓買屋, 只賣八萬餘。

▲三睡房, 一千三, 一廳, 一厨, 一衛, 土庫兩房, 一廳, 壓買屋, 只賣八萬餘。

▲三睡房, 一千三, 一廳, 一厨, 一衛, 土庫兩房, 一廳, 壓買屋, 只賣八萬餘。

▲三睡房, 一千三, 一廳, 一厨, 一衛, 土庫兩房, 一廳, 壓買屋, 只賣八萬餘。

▲三睡房, 一千三, 一廳, 一厨, 一衛, 土庫兩房, 一廳, 壓買屋, 只賣八萬餘。

▲三睡房, 一千三, 一廳, 一厨, 一衛, 土庫兩房, 一廳, 壓買屋, 只賣八萬餘。

▲三睡房, 一千三, 一廳, 一厨, 一衛, 土庫兩房, 一廳, 壓買屋, 只賣八萬餘。

▲三睡房, 一千三, 一廳, 一厨, 一衛, 土庫兩房, 一廳, 壓買屋, 只賣八萬餘。

▲三睡房, 一千三, 一廳, 一厨, 一衛, 土庫兩房, 一廳, 壓買屋, 只賣八萬餘。

▲三睡房, 一千三, 一廳, 一厨, 一衛, 土庫兩房, 一廳, 壓買屋, 只賣八萬餘。

▲三睡房, 一千三, 一廳, 一厨, 一衛, 土庫兩房, 一廳, 壓買屋, 只賣八萬餘。

▲三睡房, 一千三, 一廳, 一厨, 一衛, 土庫兩房, 一廳, 壓買屋, 只賣八萬餘。

▲三睡房, 一千三, 一廳, 一厨, 一衛, 土庫兩房, 一廳, 壓買屋, 只賣八萬餘。

▲三睡房, 一千三, 一廳, 一厨, 一衛, 土庫兩房, 一廳, 壓買屋, 只賣八萬餘。

▲三睡房, 一千三, 一廳, 一厨, 一衛, 土庫兩房, 一廳, 壓買屋, 只賣八萬餘。

▲三睡房, 一千三, 一廳, 一厨, 一衛, 土庫兩房, 一廳, 壓買屋, 只賣八萬餘。

▲三睡房, 一千三, 一廳, 一厨, 一衛, 土庫兩房, 一廳, 壓買屋, 只賣八萬餘。

▲三睡房, 一千三, 一廳, 一厨, 一衛, 土庫兩房, 一廳, 壓買屋, 只賣八萬餘。

▲三睡房, 一千三, 一廳, 一厨, 一衛, 土庫兩房, 一廳, 壓買屋, 只賣八萬餘。

▲三睡房, 一千三, 一廳, 一厨, 一衛, 土庫兩房, 一廳, 壓買屋, 只賣八萬餘。

▲三睡房, 一千三, 一廳, 一厨, 一衛, 土庫兩房, 一廳, 壓買屋, 只賣八萬餘。

▲三睡房, 一千三, 一廳, 一厨, 一衛, 土庫兩房, 一廳, 壓買屋, 只賣八萬餘。

▲三睡房, 一千三, 一廳, 一厨, 一衛, 土庫兩房, 一廳, 壓買屋, 只賣八萬餘。

▲三睡房, 一千三, 一廳, 一厨, 一衛, 土庫兩房, 一廳, 壓買屋, 只賣八萬餘。

▲三睡房, 一千三, 一廳, 一厨, 一衛, 土庫兩房, 一廳, 壓買屋, 只賣八萬餘。

▲三睡房, 一千三, 一廳, 一厨, 一衛, 土庫兩房, 一廳, 壓買屋, 只賣八萬餘。

▲三睡房, 一千三, 一廳, 一厨, 一衛, 土庫兩房, 一廳, 壓買屋, 只賣八萬餘。

▲三睡房, 一千三, 一廳, 一厨, 一衛, 土庫兩房, 一廳, 壓買屋, 只賣八萬餘。

▲三睡房, 一千三, 一廳, 一厨, 一衛, 土庫兩房, 一廳, 壓買屋, 只賣八萬餘。

▲三睡房, 一千三, 一廳, 一厨, 一衛, 土庫兩房, 一廳, 壓買屋, 只賣八萬餘。

▲三睡房, 一千三, 一廳, 一厨, 一衛, 土庫兩房, 一廳, 壓買屋, 只賣八萬餘。

▲三睡房, 一千三, 一廳, 一厨, 一衛, 土庫兩房, 一廳, 壓買屋, 只賣八萬餘。

▲三睡房, 一千三, 一廳, 一厨, 一衛, 土庫兩房, 一廳, 壓買屋, 只賣八萬餘。

▲三睡房, 一千三, 一廳, 一厨, 一衛, 土庫兩房, 一廳, 壓買屋, 只賣八萬餘。

▲三睡房, 一千三, 一廳, 一厨, 一衛, 土庫兩房, 一廳, 壓買屋, 只賣八萬餘。

▲三睡房, 一千三, 一廳, 一厨, 一衛, 土庫兩房, 一廳, 壓買屋, 只賣八萬餘。

▲三睡房, 一千三, 一廳, 一厨, 一衛, 土庫兩房, 一廳, 壓買屋, 只賣八萬餘。

▲三睡房, 一千三, 一廳, 一厨, 一衛, 土庫兩房, 一廳, 壓買屋, 只賣八萬餘。

▲三睡房, 一千三, 一廳, 一厨, 一衛, 土庫兩房, 一廳, 壓買屋, 只賣八萬餘。

▲三睡房, 一千三, 一廳, 一厨, 一衛, 土庫兩房, 一廳, 壓買屋, 只賣八萬餘。

▲三睡房, 一千三, 一廳, 一厨, 一衛, 土庫兩房, 一廳, 壓買屋, 只賣八萬餘。

▲三睡房, 一千三, 一廳, 一厨, 一衛, 土庫兩房, 一廳, 壓買屋, 只賣八萬餘。

7月12日股市貨幣行情

香港恒生指數	: 763.78 +0.17
美元對港元	: 7.855
加元對港元	: 5.860
加元對美元	: 75.03
紐約杜瓊斯工業指數 DOW JONES INDUSTRIAL INDEX (DJII)	: 1104.57 -3.98
GENERAL DYNAMICS	: 53.125 -0.25
DELTA AIRLINES	: 30.00 Unchanged
GENERAL MOTORS	: 66.25 +0.625
UNION CARBIDE	: 50.50 -1.25
I B M	: 104.375 -0.875
HOLIDAY INN	: 37.875 -0.625
CITICORP	: 28.25 +0.25
3M	: 75.625 -0.875
STANDARD OIL OF OHIO	: 43.00 Unchanged
BURLINGTON NORTHERN	: 39.375 -0.375

(美金計算)	(美金計算)
黃金 339.50 -3.80	白銀 7.295 -4.70
多倫多綜合指數 TSEC	: 2175.50 -21.20
ROYAL BANK	: 27.375 -0.50
SEAGRAM	: 43.875 +0.50
STELCO	: 20.50 -0.75
NORTHERN TELECOM	: 45.125 -0.125
CP ENTERPRISE	: 40.00 -0.125
AICAN	: 35.125 -0.625
CAMPBELL RED LAKE	: 26.75 +0.125
GULF CANADA	: 15.25 -0.125
BOW VALLEY INDUSTRIES	: 20.50 -0.50
BELL CANADA ENTERPRISE	: 31.625 -0.375
Invader Res. Ltd.	: 1.51 +63¢
Pezamerica	: 6.87 +25¢
Goldbelt Mines	: 1.61 +30¢
Templar Mug	: 0.67 +3¢
Rich Lode Gold	: 1.76 -7¢
B C Res.	: 3.05 Unchanged

資料提供：加拿大宏發證券公司
RICHARDSON GREENSHIELDS OF CANADA LIMITED
Lawrence (Larry) Chin

陳偉民先生
201-124 East Pender Street Vancouver, B.C.
Bus (604) 669-5514.

VIDEO FAIR 平霸視聽中心(附設修理部)
39 E PENDER ST. VAN. (中華文化中心對面) 電話: 687-2293

最新運動錄影帶迴轉器
錄影帶迴轉器
Video Cassette Rewinder
PIONEER **TOSHIBA** **ZENITH** **JVC** **AIWA**
加拿大出品
VMC T120 VHS
日本名牌
空白錄影帶
一打以上特平
6小時 TDK T120 \$10.25 \$9.90
空運趕到大批
中文唱片唱帶
專人修理錄影機
價錢公道·外埠代郵寄
八折
特價
\$59.00
用此機迴帶可減少錄影機而延長壽命。

防盜 各界下列產品:
供應家庭及工商
大小鐵閂、花園欄杆、貨車鐵架、交貨快捷
鐵窗鐵門 每日24小時保謹
家庭財物及家人安全
平均每月只用4.20元

中國左筆權
大預言家
前主講華僑之聲電台命相人生
命理信箱節目
精批命理
龜卜易卦
精究陰陽
風水定向
新知舊雨
移玉駕
接批外埠命書
寓溫哥華唐人區
文華商業大廈二樓候教
(大門口不貼招牌)
中
國
左
筆
權
現
溫
哥
華
寓
新
知
舊
雨
·
移
玉
駕
接
批
外
埠
命
書
寓
溫
哥
華
唐
人
區
文
華
商
業
大
廈
二
樓
候
教
(大
門
口
不
貼
招
牌)

萬國駕駛學校
地址: 206 東六街及結街 223 號
校長: 楊友權
電話: 254-2805
872-0058
教導經驗豐富
學技容易快捷
全埠收費最平
效果保證最好

王志龍駕駛學校
PERFECTION DRIVING SCHOOL
地址: 7229 緬街近 57 街
教師電話: 唐達良 253-3825
王志龍 325-7965
本校教師, 全埠經驗最
豐富, 保證捷達成,
普通班 \$125 元,
絕不拖鉗。

高級駕駛學校
4677 MAIN ST. ADVANCE DRIVING SCHOOL
專人輔導英語筆試
CLASS 4 5 6
130 元
吳志強
872-8717

嘉華駕駛學校
ALPHA DRIVING SCHOOL
4352 FRASER ST. VANCOUVER, B.C.
歷史悠久 經驗豐富
全程 130 元, 並有筆試班。
馮坤威校長 294-4009

新宗義補眼丸
能消除眼膜內障
力, 根治眼膜
到損, 育弱虛
春腎不全, 部症
轉弱為強, 百發
中重, 新夜多幻
象, 效如神。一
般眼膜病, 細血
管破裂, 有時
心急, 不能工作
樂於介紹採用
香港發行。
電話: 254-2805
872-0058
地址: 206 東六街及結街 223 號
校長: 楊友權
筆試路試
收費公平
忠誠服務

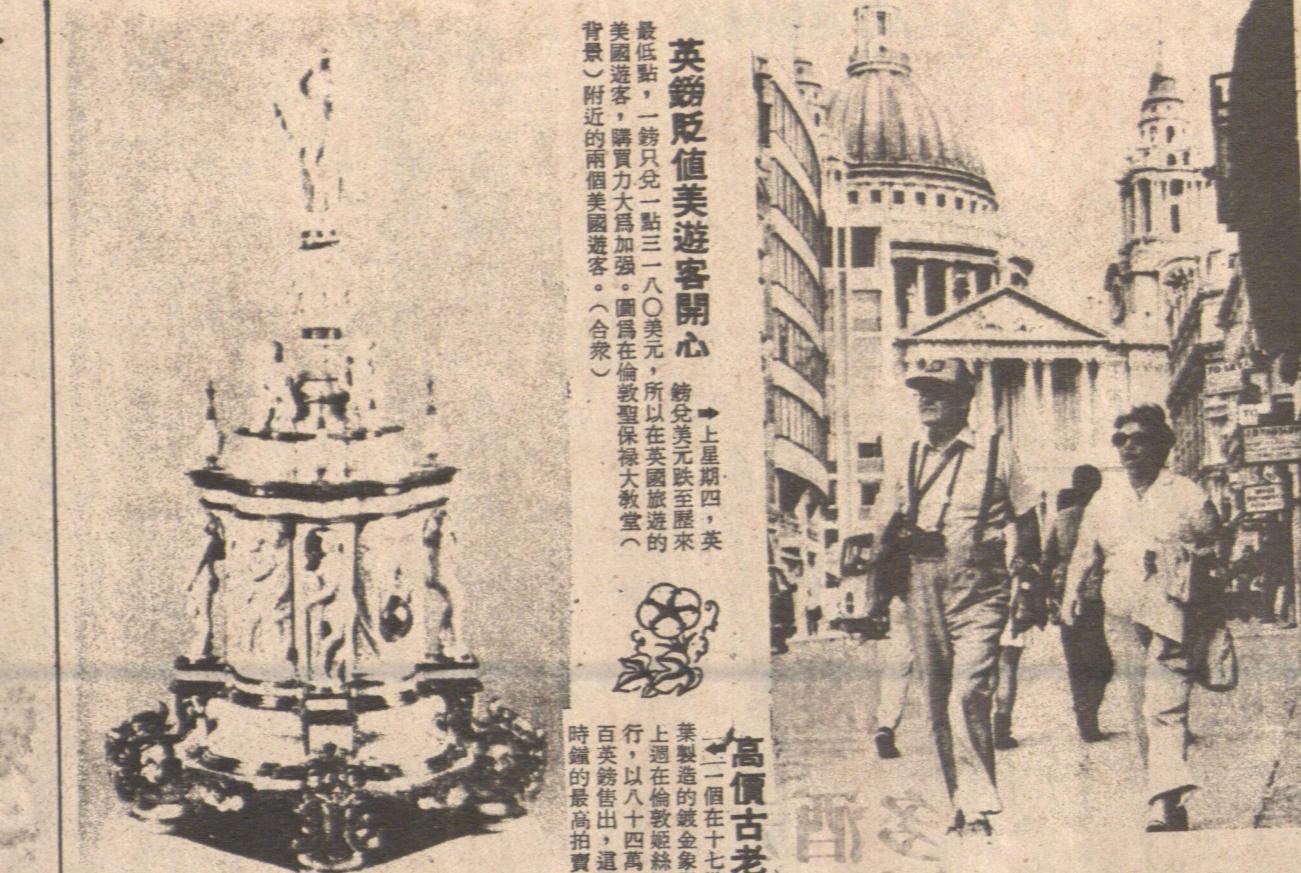
雲城汽車修理
VANCITY AUTO REPAIRS LTD.
1344 FRANKLIN ST. 電話: 251-5211
專門修理美國各種汽車
及 HONDA, MAZDA, VOLVO, VW
政府執照·經驗技師
鄭宗發君主理
各項修理
絕對妥當
價錢公道

城市駕駛學校
City Driving School
4522 緬街近廿九街
電話 874-4544
蘇偉勝
師資優良
經驗豐富
精通國粵
客英馬語
耐心教授
筆試路試
收費公平
忠誠服務

安全駕駛學校
207-2121 KINGSWAY, VAN, B.C.
全程 130 元
收費公道 歡迎補鐘
各級筆試的士牌等
教師日夜電話
周炳麟: 876-8434
681-0430 日間
327-6446 晚間
周炳麟賢: 元

京士威駕駛學校
KINGSWAY DRIVING SCHOOL
3351 KINGSWAY
歷史悠久, 經驗豐富
教師黎美英 MAY LAI
434-5982 (廿四小時)

聯合駕駛學校
UNITED DRIVING SCHOOL (1977)
校址: 823 號士定東街 8 HAWK (近唐人街)
歷史悠久
經驗豐富
耐心教授
免費接送
七週年紀念
酬賓大特價
全程 130 元
假日照常服務
電話: 321-3371 或 253-1333 曹先生



英鎊貶值美遊客開心

上星期四
英鎊在倫敦至溫哥華
最低點, 一磅只兌一點三八〇美元, 所以在英國購買
美國造車, 購買力大為加強。因為在倫敦保稅大倉堂的
附近的兩個美國遊客。(合眾)

百英鎊當天在倫敦終打千賣
行, 以八十四萬一千賣
百英鎊當天在倫敦終打千賣
行, 以八十四萬一千賣

葉製造的鍍金象牙鑲

珠

時鐘的最高拍賣價。

行, 以八十四萬一千賣

行, 以八十四萬

譚
清
華曾
太

DAVID TAM
327-3483
687-1985
PAGER 2204

達新實業有限公司 879-6331

DASON REALTY & INSURANCE AGENCIES LTD.
4510 VICTORIA DR. VANCOUVER, B.C. V5N 4N8

香港分公司地址：香港皇后大道中 54-56 號豐樂行 403 室 電話：5-269076 電訊：76734

梁
秀
嫻馮
沾

KIM LEUNG
261-9655
687-1985
PAGER 3855
#410 [24 HOURS]

買賣地產 * 生意投資 * 物業管理 * 免費估價 * 移民事務 * 汽車保險 * 物業燕梳 * 保費特平 * 忠誠服務



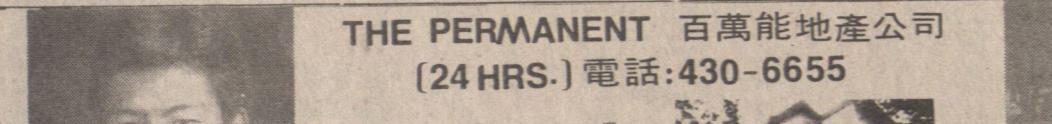
E. 50th & VICTORIA DR.
九年新兩睡房土庫完成
KINGSWAY 20年三睡房，土庫完成
西班牙式新屋，紅瓦頂，千四面圓型樓梯土庫完成



兩年新廿組獨立地契
相連樓，一百多萬。

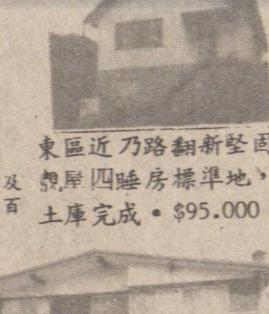


商業碑樓，興旺 KINGSWAY 地區年淨收入 \$23,000-，\$269,000 開價。



5091-97 CANADA WAY. II., 商業商場，\$199,000

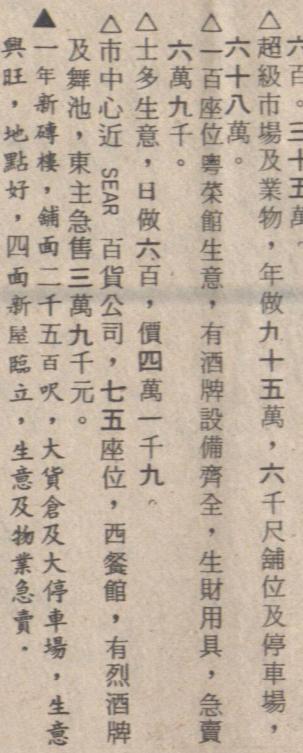
5123 CHAMBER ST. VAN.
保養良好 24 年，及土庫完成，特價急售



大型超級市場生意及樓上住家，另有修理車停車場，
興旺，地點好，四面牆，土庫完成，\$95,000

2765 COLERIDGE AVE. 14年新
KILLARNEY 地區大，千五呎
面積三睡房，土庫完成。

5091-97 CANADA WAY. II., 商業商場，\$199,000



市心近新牌樓，鋪面二千五百呎，大貨倉及大停車場，生意

境內菓舖生意及實業，60 尺地及有三房，柏文單位，日做

一百一十萬。一百一十五萬，六千尺鋪位及停車場，
一百零五萬。

六十八萬。

六十九千。

士多生意，日做六百，價四萬一千九。

(五期星) 日三十月一九八四年一元公

FRIDAY 13 JULY 1984

國際舞蹈



探戈，華爾滋，查，
牛仔舞等。

集體班：逢星期六或日
一晚上班課。私家另約。
健身娛樂，兼好相交朋
友，詳情及報名請預約。

電話：437-0179

預約。

